Art. 198 Eccezioni

La procedura di conciliazione non ha luogo:

a. nella procedura sommaria;

b. nelle cause sullo stato delle persone;

c. nelle cause di divorzio;

d. nelle cause di scioglimento dell'unione domestica registrata;

e. nelle seguenti cause rette dalla LEF[1]: 1. azione di disconoscimento del debito (art. 83 cpv. 2 LEF),

2. azione d'accertamento (art. 85*a* LEF),

3. azione di rivendicazione (art. 106–109 LEF),

4. azione di partecipazione (art. 111 LEF),

5. azione di rivendicazione di terzi e di rivendicazione della massa (art. 242 LEF),

6. azione di contestazione della graduatoria (art. 148 e 250 LEF),

7. azione d'accertamento del ritorno a miglior fortuna (art. 265*a* LEF),

8. azione di reintegrazione di oggetti vincolati al diritto di ritenzione (art. 284 LEF);

f. nelle controversie per cui gli articoli 5 e 6 del presente Codice prevedono il giudizio in istanza cantonale unica;

g. in caso di intervento principale, di domanda riconvenzionale e di azione di chiamata in causa;

h. allorché il giudice ha impartito un termine per proporre azione.

1. azione di disconoscimento del debito (art. 83 cpv. 2 LEF),

2. azione d'accertamento (art. 85*a* LEF),

3. azione di rivendicazione (art. 106–109 LEF),

4. azione di partecipazione (art. 111 LEF),

5. azione di rivendicazione di terzi e di rivendicazione della massa (art. 242 LEF),

6. azione di contestazione della graduatoria (art. 148 e 250 LEF),

7. azione d'accertamento del ritorno a miglior fortuna (art. 265*a* LEF),

8. azione di reintegrazione di oggetti vincolati al diritto di ritenzione (art. 284 LEF);

[1] RS **281.1**

Azione di mantenimento - Azione in paternità
Die mit der Vaterschaftsklage verbundene Unterhaltsklage stellt eine Klage über den Personenstand dar, womit ein Schlichtungsverfahren entfällt. Kantonsgericht, II. Zivilkammer (SG) FO.2012.39 del 17.1.2013

Azione di partecipazione (art. 111 LEF) - procedura applicabile ?
Entsprechend der herrschenden Lehre ist festzuhalten, dass für Anschlussklagen (Art. 111 SchKG) - unabhängig von der konkreten Fallkonstellation, d.h. auch im Falle des Vorliegens eines definitiven Rechtsöffnungstitels – stets das vereinfachte (Streitwert bis Fr. 30'000.00) bzw. ordentliche Verfahren (Streitwert ab Fr. 30'000.00) anwendbar ist. Es ist nicht ersichtlich, weshalb nach dem geltenden Recht in bestimmten Fallkonstellationen nicht das vereinfachte bzw. ordentliche Verfahren, sondern das summarische Verfahren für die Anschlussklage anwendbar sein sollte (E. III.3). 1. Zivilkammer des Obergerichts (BE) ZK 13 188 del 2.7.2013

Azione di paternità
Die Klage nach Art. 256 ZGB gehört zu den Personenstandsklagen gemäss Art. 198 lit. b ZPO, bei welchen das Schlichtungsverfahren entfällt. Obergericht I. Zivilkammer (ZH) LZ120010 del 6.7.2012 in ZR 2012 p. 241

Cumulo di azioni nell'ambito del disconoscimento di debito
Der Aberkennungskläger kann mit seiner negativen Feststellungsklage ein (Rück-)Leistungsbegehren verbinden. Die Verfahrensart und die sachliche Zuständigkeit sind aufgrund der zusammengerechneten Streitwerte zu bestimmen. Eine solche Zusammenrechnung ist jedenfalls dann zulässig, wenn die Bestimmung der Verfahrensart einzig vom Streitwert abhängt und nicht von der (z.B. sozialrechtlichen) Natur der Sache. Unter dieser Prämisse schadet es unter dem Aspekt der gleichen Verfahrensart auch nicht, dass für die Aberkennungsklage ein Schlichtungsverfahren nicht vorgesehen ist, für die Leistungsklage jedoch schon. Bezirksgericht Zrich 7. Abteilung (ZH) CG110051 del 5.9.2011

Cumulo di azioni nell'ambito del disconoscimento di debito - conciliazione
L'azione condannatoria promossa dal debitore contestualmente a un'azione di disconoscimento del debito non è qualificabile come azione riconvenzionale bensì come cumulo di azioni (c. 5). Il cumulo di azioni non figura tra le eccezioni dell'elenco esaustivo dell'art. 198 CPC (c. 6.1). Ne consegue l'irricevibilità dell'azione condannatoria non preceduta dal tentativo di conciliazione. Tribunale federale 4A_413/2012 del 14.1.2013 in RSPC 2013 p. 243

Cumulo di azioni nell'ambito del disconoscimento di debito - conciliazione - attrazione
(Demande - avec des conclusions en libération de dette et en paiement pour des montants de respectivement 15'160 fr. pour l'action en libération de dette et 7'300 fr. pour l'action en paiement - déclarée irrecevable). Par cumul de prétentions, l'art. 90 CPC entend plusieurs prétentions distinctes, à savoir plusieurs droits prétendus en vertu de divers complexes de faits (ATF 136 III 123, c. 4.3.1; RSPC 2010 249), d'où généralement des conclusions distinctes, le cas échéant envisagées à titre subsidiaire. l'art. 90 CPC interdit seulement de réunir des prétentions relevant de juridictions ou de procédures différentes pour d'autres raisons que la valeur litigieuse, en prohibant par exemple la réunion de conclusions relevant d'une juridiction cantonale unique selon l'art. 5 CPC avec des conclusions relevant des tribunaux inférieurs ou des conclusions relevant de la procédure ordinaire avec des conclusions soumises selon l'art. 243 CPC à la procédure simplifiée indépendamment de ladite valeur. Enfin, même si l'art. 90 CPC ne le précise pas, le cumul d'actions suppose encore que le tribunal soit localement compétent pour chacune des prétentions. C'est le cas lorsque le (ou l'un des) critère(s) de rattachement pour déterminer le for de chaque prétention est identique. C'est également le cas en matière interne lorsqu'il y a connexité entre les prétentions (art. 15 CPC). Il convient d'admettre la connexité non seulement lorsque les deux demandes résultent du même acte juridique, mais aussi quand il existe entre elles un lien interne, par exemple quand elles résultent d'un complexe d'affaires intéressant les deux parties, de telle sorte que les intérêts des parties se trouvent enchevêtrés au point qu'en statuant sur les uns, on statue sur les autres (c. 4a). Le fait que le demandeur entende cumuler – alors qu'il y est autorisé par l'art. 90 CPC tel que la cour de céans l'interprète – des conclusions pour lesquelles elles est obligatoire, par exemple en prenant contre le défendeur à la fois des conclusions en libération de dette et des conclusions actives en paiement - comme en l'espèce – ne saurait restreindre le droit pour la partie concernée de réunir les conclusions dans un seul procès, et ce dès le premier acte de la procédure. En l'espèce, les conclusions pécuniaires en paiement de la somme de 7'300 fr. relèvent de la procédure simplifiée (art. 243 al. 1 CPC), pour laquelle la procédure de conciliation est obligatoire (art. 197 et 198 CPC a contrario). Quand bien même l'appelant a également pris des conclusions en libération de dette pour lesquelles la conciliation préalable est en principe exclue (art. 198 let. e ch. 1 CPC), on doit admettre, au vu du cumul, que la conciliation est obligatoire pour le tout. Il y a donc lieu de considérer que la demande vaut requête de conciliation et devra être traitée comme telle (c. 4c). Cour d'appel civile (VD) HC / 2012 / 27 N. 287 del 5.10.2011 in JdT 2012-III p. 12

Incompetenza dell'autorità di conciliazione
Wenn sich ohne aufwändige Abklärungen ergibt, dass es sich um eine Streitigkeit im Sinne von Art. 198 ZPO

handelt, hat die Schlichtungsbehörde einen Nichteintretensentscheid zu fällen, wobei die klagende Partei zunächst auf die Problematik hingewiesen werden sollte. Andernfalls ist das Schlichtungsverfahren durchzuführen und der Entscheid über die Voraussetzungen und Folgen von Art. 198 ZPO dem Gericht zu überlassen. 2. Zivilkammer des Obergerichts (BE) ZK 13 114+139 del 26.3.2013

Procedura nelle controversie da assicurazioni malattia complementari - nessuna conciliazione preventiva

Streitigkeiten aus Zusatzversicherungen zur sozialen Krankenversicherung sind privatrechtlicher Natur. Nach Art. 1 lit. a ZPO unterliegen streitige Zivilsachen dem Geltungsbereich der ZPO. Dies hat zur Folge, dass die ZPO für Streitigkeiten aus der Zusatzversicherung zur sozialen Krankenversicherung (auch vor den Versicherungsgerichten) die massgebliche Verfahrensordnung bildet (E. 3.2). Bei Streitigkeiten aus Zusatzversicherungen zur sozialen Krankenversicherung, für welche die Kantone eine einzige kantonale Instanz nach Art. 7 ZPO bezeichnet haben, ist kein vorgängiges Schlichtungsverfahren durchzuführen (E. 4). Tribunale federale 4A_184/2012 del 18.9.2012 in DTF 138 III 558

Procedura nelle controversie da assicurazioni malattia complementari nel Cantone Argovia - nessuna conciliazione preventiva

Bei Streitigkeiten aus Krankentaggeldversicherungen nach VVG als Zusatzversicherungen zur obligatorischen Krankenpflegeversicherung gestützt auf § 64 Abs. 3 VRPG i.V.m. Art. 61 lit. a ATSG gelangt sinngemäss das vereinfachte Verfahren gemäss den Art. 243 ff. ZPO zur Anwendung, je- doch ohne vorgängiges Schlichtungsverfahren, nachdem das VRPG ein solches nicht kennt (E. 6). Versicherungsgerichts 3. Kammer (AG) VDI.2012.1 del 1.3.2011 in AGVE 2011-28 p. 104